



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Nuestra ref.: ETR/CRS-1113

GINEBRA, 15 de agosto de 2013

Anexos: 2 (disponibles en inglés solamente)

Asunto: Curso internacional de formación sobre la comunicación eficaz a los medios de difusión (9 a 13 de diciembre de 2013 en Hong Kong, China)

Finalidad: Para información y para que se adopten las medidas pertinentes, según proceda

Estimado señor/Estimada señora:

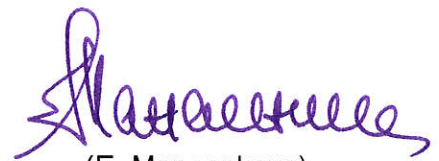
El Representante Permanente de Hong Kong, China, ante la OMM me ha informado de que se va a celebrar un Curso internacional de formación sobre la comunicación eficaz a los medios de difusión del 9 al 13 de diciembre de 2013 en Hong Kong.

El objetivo del Curso es potenciar la capacidad de los Servicios Meteorológicos Nacionales de comunicar eficazmente la información meteorológica a los medios de difusión y al público. En el anexo I figura una breve descripción del Curso.

El Curso se impartirá en inglés y su finalidad es potenciar las capacidades y competencias de los participantes para comunicar y difundir eficazmente al público información relativa a predicciones y avisos meteorológicos a través de los medios de difusión y de otro tipo.

Se solicita a los candidatos interesados que rellenen el formulario de solicitud adjunto ("Application Form", anexo II), que deberá ser aprobado por el Representante Permanente del país respectivo ante la OMM y enviado **directamente** al Observatorio de Hong Kong (correo electrónico: tkung@hko.gov.hk; fax: +852 2375 2645; teléfono: +852 2926 8319) a más tardar el **15 de septiembre de 2013**.

Le saluda atentamente.



(E. Manaenkova)
por el Secretario General

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM (PR-6714)

copias: Asesores hidrológicos de los Representantes Permanentes (para información)

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

ETR/CRS-1113, ANNEX I

Workshop on Effective Media Communication

9-13 December 2013

Hong Kong, China

Objective

With evolving technology in communication, increasing demand from the media and the public and emergence of unofficial sources of weather information, effective communication of weather information to the media and the public is of utmost importance to meteorological services. The workshop aims at strengthening the capacities and skills of the participants to communicate and disseminate weather forecast and warning information effectively to the public through the media and other means.

Contents

- (i) Challenges and Opportunities of media communication
- (ii) Preparation of key messages and presentation material for weather broadcast
- (iii) Dissemination channels of weather information and their characteristics
- (iv) Use of social media tools in communicating weather information
- (v) Exploration of storytelling in communication
- (vi) Media communication before, during and after significant weather events
- (vii) Crisis communication
- (viii) TV and radio weather presentation skills
- (ix) Communicating uncertainty information in weather forecasts
- (x) Media handling strategies
- (xi) Media presentation practice in TV studio

Medium of instruction

English

Course Date

9 to 13 December 2013

Deadline for application

The completed WMO Fellowship Nomination Form should be returned to the Hong Kong Observatory with a copy to the WMO Secretariat by **15 September 2013**.

Places offered

A maximum of 20 participants.

Qualification of trainees

- Trainees should have experience in the communication and presentation of weather information to the public through the media and other means in their countries.
- Trainees are required to be proficient in English.
- All trainees are required to provide the workshop organizer with feedback on the usefulness of the knowledge and skills acquired within 6 months after receiving the training.

Fellowship

- Tuition fee will be waived. Lodging will be provided, supplemented by a per diem allowance of HK\$150 per day.
- The costs of air passage and related insurance costs between Hong Kong, China and the home town of participants will have to be borne by the recipient WMO Members. In the event any Member is unable to meet the air passage costs, the Hong Kong Observatory is prepared to offer a limited number of air passages for those in need, on a case-by-case basis.

Insurance

The training course organizer does not hold any responsibility for compensation in the event of death, illness, injury or loss of property during the training period. The same applies to the duration of passage in the event the Hong Kong Observatory provides the air passages. Participants are therefore fully responsible for arranging life, health, and other forms of insurance as appropriate and necessary.

Enquiries

Mr. Terence Kung, Scientific Officer, Hong Kong Observatory, Hong Kong, China.

E-mail: tkung@hko.gov.hk,

fax: (852) 2375 2645,

tel: (852) 2926 8319.

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

ETR/CRS-1113, ANNEX II

PARTICIPANTS NOMINATION FORM

VCP Workshop on Effective Media Communication Hong Kong, China, 9-13 December 2013

The Government of _____

nominates the following candidate as a participant on the above workshop.

1. Family name (in capitals): _____

2. First name (in capitals): _____

3. Address: _____

Tel: _____ Fax: _____

E-mail: _____

4. Date of birth: _____ Male ☐ Female ☐

Passport no.: _____

Date of issue: _____ Expiry date: _____

5. Qualifications (certificates, diplomas or degrees):

6. Present position and brief description of duties:

7. What roles or tasks will your participant be required to undertake after this course to enable your service to make the most of the opportunity to develop new knowledge, skills and work attitudes?

.....

.....

.....

.....

8. Working language:

Note: For applicants whose working language is not ENGLISH, this nomination form must be accompanied by English proficiency certification.

9. Name and address of person to be notified in case of emergency:

.....

.....

10. Financial assistance for travel required: Yes ☐ No ☐

11. I fully understand that the training course organizer does not hold any responsibility for compensation in the event of death, illness, injury or loss of property during the training period.

Permanent

Representative: (Signature)

..... (block letters)

Date:

To be completed and sent to reach the following address on or before **15 September 2013**:

Director of the Hong Kong Observatory
(Attn.: Mr. Terence Kung, Scientific Officer)
134A, Nathan Road
Hong Kong, China
Tel: +852 2926 8319
Fax: +852 2375 2645
E-mail: tkung@hko.gov.hk